



READY NEW YORK



애완동물

비상



대책



NYC
Emergency
Management



본인과 애완동물의 컬러 사진을
여기에 첨부하십시오.
애완동물과 헤어진 경우 다시
찾는 데 도움이 될 수 있습니다.

내 정보

이 문서를 인쇄하십시오. PDF로 볼 경우 강조
표시된 영역을 클릭하여 정보를 입력하십시오.

이름:

주소:

전화:

휴대폰:

이메일:

애완동물은 가족의 일원입니다. 가족 구성원으로서 비상 계획에 애완동물을 포함시켜야 합니다. 계속 읽어보시고 비상 시 애완동물의 안전을 지키는 방법을 알아보십시오.



애완동물을 위한
계획 세우기



용품 챙기기



정보 입수

NYC.gov를 방문하여 **준비된 뉴욕: 나의 비상 계획**을 다운로드 하거나 전화 311번(비디오 릴레이 서비스: 212-639-9675, TTY: 212-504-4115)으로 이 가이드의 사본을 요청하여 귀하와 가족을 위한 비상 계획을 준비하십시오. 또는 여러분의 iOS 또는 Android 기기에서 무료 Ready NYC 앱을 다운로드하여 이동 시 계획을 세우십시오.



애완동물과 함께 대피하기

비상 시 집을 떠나야 할 경우 애완동물과 함께 갈 곳과 그곳에 갈 방법에 대해 생각해보십시오. 비상 대피 계획 시:

- 영향을 받지 않는 지역에 있는 가족이나 친구가 애완동물을 보호할 수 있도록 준비합니다.
- 영향을 받지 않는 지역에 있는 애완동물 허용 호텔을 파악합니다.
- 해당 지역 의사, 사육장 또는 미용 시설과 상담하여 비상 시 애완동물을 위해 안전한 보호소를 제공할 수 있는지 확인합니다.
- 내 애완동물이나 장애인 보조 동물의 비상용 백을 만듭니다 (애완동물 비상용 백 체크리스트 참조).
- 애완동물이 이러한 과정에 익숙해지고 편안하게 느낄 수 있도록 대피 계획을 연습하십시오.
- 애완동물의 은신처를 알면 긴급 상황 중에 쉽게 찾을 수 있습니다.
- 스트레스를 받는 애완동물은 평소와 다르게 행동하며 스트레스 수치가 올라갈 수 있음을 명심하십시오. 물지 못하도록 입마개를 사용하십시오. 또한 스트레스를 받는 애완동물은 도망치려고 할 수 있습니다.

애완동물과 대중 교통

- 캐리어 안의 애완동물은 MTA 지하철, 버스 및 기차에서 허용됩니다.
- 대피 명령이 공표되면 캐리어에 넣기에 너무 큰 애완동물도 입마개를 하고 4피트(1.2m) 이내의 튼튼한 줄로 통제할 경우 허용됩니다. 이 정책이 유효할 경우 뉴욕시에서 알려드립니다.

애완동물과 긴급 대피에 대한 정보

뉴욕시 응급 대피 공간(Emergency shelter) 시스템이 열려있고 애완동물을 사육장 또는 친구나 친척에게 피신시킬 수 없는 경우, 애완동물은 시의 모든 대피 센터(Evacuation center)에 들어올 수 있습니다. 먹이, 목줄, 캐리어 및 약을 포함하여 애완동물에게 필요한 용품을 가져오십시오. 애완동물 위생용품도 가져오십시오. 합법적인 애완동물만 허용됩니다. 장애인 보조 동물은 항상 허용됩니다.

계획 전개(계속)

적절한 인식표

- 개와 고양이에게는 항상 목걸이나 벨트, 광견병 예방접종 인식표(Rabies tag) 및 인식표(Identification tag)를 채워야 합니다. 인식표에는 주인의 이름, 주소, 전화번호 및 비상 연락처 전화번호가 기재되어 있어야 합니다.
- 애완견은 허가증(License)도 채워야 합니다. 허가증에 대한 자세한 내용은 311번(비디오 릴레이 서비스: 212-639-9675번 또는 TTY: 212-504-4115번)으로 전화하십시오.
- 수의사와 상담하거나, 311번(비디오 릴레이 서비스: 212-639-9675번 또는 TTY: 212-504-4115번)으로 전화하거나 NYC.gov를 방문하여 애완동물 마이크로칩 삽입에 대해 자세히 알아보십시오. 마이크로칩이 제대로 등록되면 주인과 애완동물이 헤어진 경우 확실하게 확인할 수 있습니다.

품종 등록 번호:

라이선스 번호:

마이크로칩 ID 번호:





애완동물에 대한 중요 정보를 기록하여 비상 시 쉽게 이용할 수 있도록 하십시오.

중요 정보

생년월일:		
성별:		
품종:		
색:		
눈 색깔:		
특징:		
알레르기:		
질병:		
약 및 투여량:		
예방접종 이력:	일자	세부 사항
약국:		
주소:		
전화:		
팩스:		
이메일:		

비상 연락처 목록 만들기

비상 상황이 발생하기 전에 미리 비상 연락처 목록을 만드십시오. 애완동물의 비상용 백(Go Bag)에 이 목록 사본을 보관하십시오.

해당 지역 수의사:	
주소:	
전화:	
이메일:	
다른 수의사:	
주소:	
전화:	
이메일:	
응급 연락처:	
전화:	
휴대폰:	
이메일:	
숙박 시설:	
주소:	
전화:	
이메일:	
애완동물 허용 호텔:	
주소:	
전화:	
이메일:	
해당 지역 동물 보호소:	
주소:	
전화:	
이메일:	



긴급 상황 중 작은 동물을 다루는 팁

조류

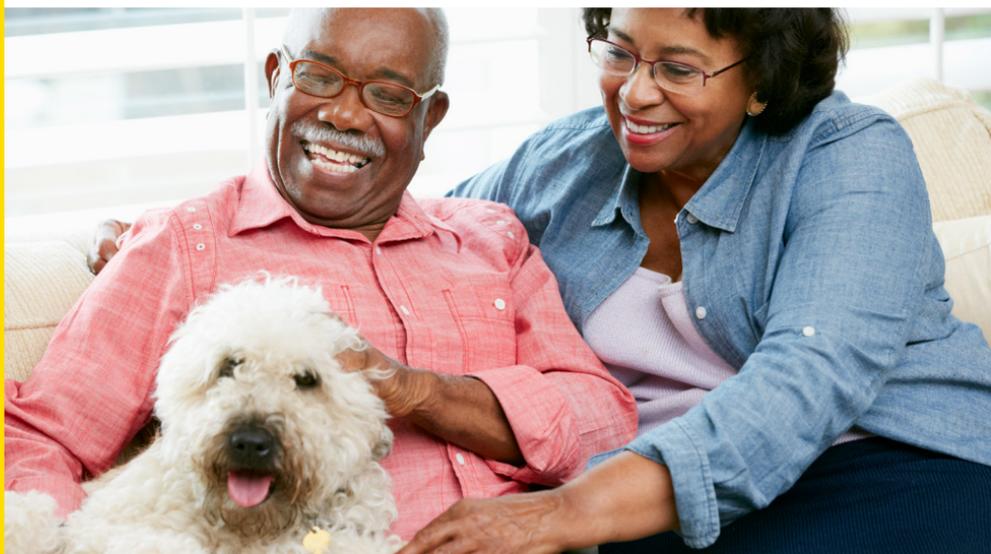
- 작고 튼튼한 캐리어에 넣어 운반합니다.
- 온도 변화를 최소화합니다. 날씨가 더울 때는 분무할 스프레이 병을, 추운 날씨에는 보온을 위해 뜨거운 물병을 사용합니다.
- 심한 소음 변화를 최소화하고 새가 조용히 있을 수 있도록 새장에 덮개를 덮습니다.

양서류/파충류

- 양서류는 방수 비닐 봉지나 환기구가 있는 플라스틱 용기에 넣어 운반합니다.
- 파충류는 베개 케이스, 천 자루 또는 소형 캐리어에 넣어 운반하고 가능한 한 빨리 튼튼한 우리에 옮깁니다.
- 애완동물이 몸을 식힐 수 있도록 스프레이 병을, 몸을 데울 수 있도록 전기 담요나 배터리 충전식 난방 램프를 사용합니다.
- 온도, 조명 및 식이 변화를 최소화합니다.
- 여러 종을 섞지 마십시오.

기타 작은 동물

햄스터, 게르빌루스쥐, 생쥐, 쥐와 기니피그는 덮개를 덮은 캐리어, 우리 또는 튼튼한 상자를 사용하여 운반할 수 있습니다. 스트레스를 최소화하기 위해 캐리어에 덮개를 덮어두고 심한 온도나 소음 변화를 최소화합니다.





집, 애완동물에게 돌아갈 수 없는 경우

일부 비상 상황에는 집에 돌아가지 못할 수도 있습니다. 이러한 비상 상황 계획 시:

- 주인이 부재 시 애완동물을 돌봐 줄 믿을 수 있는 친구, 이웃이나 애완동물 돌보미(Pet sitter)를 파악합니다. 해당 보호자는 귀하의 집 열쇠를 가지고 있어야 하며 귀하의 집과 애완동물에 익숙하고 귀하의 비상 계획을 알고 연락처를 가지고 있어야 합니다.
- 구조대원에게 집 안에 있는 애완동물 수와 유형을 알릴 수 있는 스티커를 집 현관에 붙이십시오. 6개월마다 스티커 정보를 업데이트하십시오. ASPCA(ASPCA.org)에서 무료 구조 주의문 (Rescue Alert) 스티커를 주문하실 수 있습니다.
- 목걸이/벨트, 줄, 캐리어 및 애완동물의 비상용 백을 쉽게 찾을 수 있는 곳에 보관하십시오.

애완동물에게는 고유한 비상용 백(배낭이나 바퀴달린 여행 가방 등 튼튼하고 휴대하기 쉬운 용기)이 있어야 합니다. 이 백은 서둘러 집을 나서야만 하는 경우에 쉽게 이용할 수 있어야 합니다. 백에는 다음 품목이 포함되어야 합니다.

- 주인과 애완동물이 최근에 함께 찍은 컬러 사진 (서로 헤어진 경우)
- 예방접종 일자와 복용하는 약 목록과 복용 이유를 표시하는 의료 기록 사본
- 등록 정보, 입양 증서, 구매 증명서 및 마이크로칩 정보 사본을 포함하는 ID 및 소유권 증명서
- 종, 품종, 성별, 색, 특징 및 기타 특징 및 행동에 대한 중요한 정보 등 애완동물의 물리적 묘사
- 베틀 및 진드기 치료제 및 기타 수의사가 추천하는 품목이 포함된 동물 구급상자
- 최소 3일간 먹을 수 있는 먹이, 물 및 밥그릇
- 접이식 우리 또는 캐리어
- 입마개* 및 줄
- 애완동물이 조용히 있을 수 있도록 캐리어 위에 놓을 얇은 면 커버
- 애완동물이 안정감을 느낄 수 있는 장난감이나 특별한 물건
- 고양이 모래, 고양이 모래 판과 스퀴프
- 배변 처리용 비닐 봉지
- 기타 품목:

(*참고: 나일론 입마개는 개의 호흡 기능을 제한할 수 있으므로 일시적으로만 사용해야 합니다).



Patient Name: _____ Date: _____
Address: _____
Rx
MD: _____
Signature: _____

비상 용품 키트(최소 3일간 집에서 생존하기 위해 필요한 용품 세트)에 애완동물 용품을 포함시킵니다.

- 애완동물 먹이. 수분이 함유된 먹이를 사용하는 경우, 팝업 캔이어야 하며 그렇지 않을 경우 깡통뚜껑이 있어야 합니다. 유효기간이 지나지 않도록 6개월마다 먹이와 물을 교체해 주십시오.
- 물. 탈수는 동물에게 심각한 건강상의 위험을 초래할 수 있습니다. 애완동물에게 하루에 필요한 물의 양을 수의사에게 확인하십시오.
- 애완동물 배변 처리용 비닐 봉지, 신문, 용기 및 위생 용품.
- 기타 품목:





애완동물의 긴급 상황에 대비해 주셔서
감사합니다!

축하합니다!



뉴욕시 리소스

별도로 언급되지 않은 경우 311번(비디오 릴레이 서비스: 212-639-9675번 또는 TTY: 212-504-4115번)으로 전화하거나 NYC.gov를 이용하여 뉴욕시 당국으로 문의하십시오.

NYC 비상 관리 사무소(NYC Office of Emergency Management)

NYC.gov/emergencymanagement
@nycemergencymgt
www.facebook.com/
NYCEmergencymanagement

준비된 뉴욕: 나의 비상 계획 가이드

NYC.gov/readyny

준비된 뉴욕의 준비성

NYC.gov/readyny

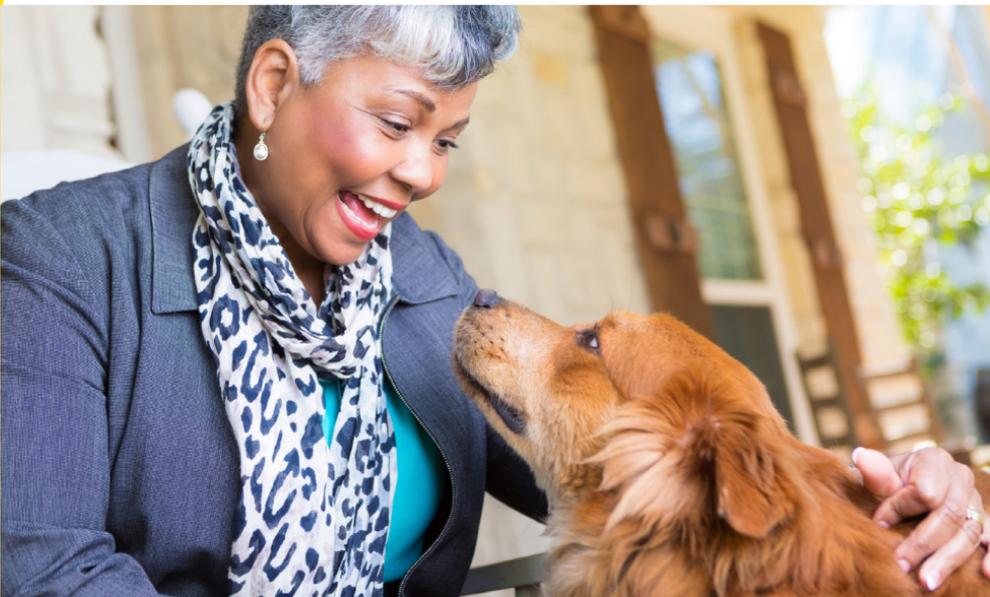
뉴욕시 건강 및 정신위생부(NYC Department of Health & Mental Hygiene)

NYC.gov/health

Notify NYC - 비상사태 경보 무료 제공

여러분에게 가장 중요한 비상시 통지를 받으십시오.

NYC.gov/notifynyc를 방문하여 무료 앱으로 등록하거나 311번으로 전화하여 등록 또는 트위터에서 @NotifyNYC를 팔로우하십시오



본 가이드는 오디오 포맷과 아래 표시된 언어로도 제공됩니다.

Arabic

رُر NYC.gov/readyny للحصول على نسخ باللغة العربية من هذا الدليل.

Bengali

এই নির্দেশিকাটির বাংলা কপির জন্য NYC.gov/readyny দেখুন

Chinese

請撥打 311 或訪問 NYC.gov/readyny，獲得本指南的中文版本。

English

Call 311 or visit NYC.gov/readyny for copies of this guide in English.

French

Visitez NYC.gov/readyny pour obtenir des exemplaires de ce guide en français.

Haitian Creole

Ale nan sitwèb NYC.gov/readyny pou jwenn kopi gid sa a nan lang Kreyòl Ayisyen.

Italian

Visita il sito NYC.gov/readyny per ricevere una copia di questa guida in italiano.

Korean

한국어로 된 안내서 사본은 NYC.gov/readyny를 방문하십시오.

Polish

Kopia w języku polskim jest opublikowana pod adresem NYC.gov/readyny.

Russian

Позвоните по номеру 311 или посетите сайт NYC.gov/readyny, чтобы получить эту брошюру на русском языке.

Spanish

Llame al 311 o visite NYC.gov/readyny para obtener acceso a este folleto en español.

Urdu

اس رہنما پرچے کی کاپی اردو زبان میں حاصل کرنے کے لیے NYC.gov/readyny ملاحظہ کریں۔